

RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN

*Paix - Travail - Patrie*

\*\*\*\*\*

RÉGION DU CENTRE

\*\*\*\*\*

DÉPARTEMENT DE LA MEFOU ET AFAMBA

\*\*\*\*\*

COMMUNE D'EDZENDOUAN

\*\*\*\*\*

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHÉS

\*\*\*\*\*



REPUBLIC OF CAMEROON

*Peace - Work - Fatherland*

\*\*\*\*\*

CENTRE REGIONAL

\*\*\*\*\*

MEFOU AND AFAMBA DIVISION

\*\*\*\*\*

EDZENDOUAN COUNCIL

\*\*\*\*\*

INTERNE TENDERS BOARD

\*\*\*\*\*

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHÉS PUBLICS PLACEE AUPRES  
DE LA COMMUNE D'EDZENDOUAN

DOSSIER D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 03/AONO/C-  
EDZ/SG/CIPM/2024 DU 27 MARS 2024 POUR LES TRAVAUX DE  
REHABILITATION DU CENTRE DE SANTE INTEGRE DE NDZANA,  
DANS LA COMMUNE D'EDZENDOUAN, DÉPARTEMENT DE MEFOU  
ET AFAMBA, RÉGION DU CENTRE (EN PROCEDURE D'URGENCE)

1- Objet de l'Appel d'Offres National Ouvert :

Le Maire de la Commune d'Edzendouan (Maître d'Ouvrage), lance en PROCÉDURE D'URGENCE pour le compte de la Commune d'Edzendouan, un Appel d'Offres National Ouvert pour les travaux de réhabilitation du Centre de Santé Intégré de Ndzana, dans la Commune d'Edzendouan, Département de MEFOU et AFAMBA, Région du CENTRE.

2- Consistance des travaux

Les travaux comprennent la réalisation des opérations ci-après :

- ✓ Les travaux préparatoires et études ;
- ✓ Les travaux de maçonnerie et d'élévation ;
- ✓ Les travaux de charpente, de couverture et plafond ;
- ✓ Les travaux de menuiserie métalliques et bois ;
- ✓ Les travaux de plomberie sanitaire ;
- ✓ Les travaux d'électricité ;
- ✓ Les travaux de peinture.

3- Participation et origine :

Le présent Appel d'Offres National est ouvert à toutes les Entreprises de droit Camerounais, justifiant des capacités technique, financière et juridique, leur permettant de réaliser les prestations objet du présent Appel d'Offres.

4- Financement :

Le financement des prestations objet du présent Appel d'Offres est assuré par le Budget d'Investissement Public (BIP) MINSANTE de la République du Cameroun, Exercice 2024.

5- Allotissement et Coût Prévisionnel :

Le projet est constitué en un lot unique dont le coût prévisionnel des travaux est estimé ainsi qu'il suit :



Commune	Libellé du projet	N° Lot	Lieu	Coût Prévisionnel
---------	-------------------	--------	------	-------------------

EDZENDOUAN	Réhabilitation du Centre de Santé Intégré de Ndzana	01	Centre de Santé Intégré de Ndzana	24 000 000 F CFA (Vingt - quatre millions) Francs CFA
------------	---	----	-----------------------------------	--

#### 6- Consultation du DAO :

Le Dossier d'Appel d'Offres (DAO) peut être consulté à la Mairie d'Edzandouan, dès publication du présent Avis d'Appel d'Offres.

#### 7- Acquisition du DAO

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu dès publication du présent avis, à la Mairie d'Edzandouan (Secrétariat Général), contre présentation d'une quittance de versement d'une somme non remboursable de (40 000) Quarante mille francs CFA, délivrée par la Recette Municipale d'Edzandouan, représentant les frais d'achat du dossier.

#### 8- Remise et présentation des offres :

Les offres rédigées en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un original et six (06) copies marquées comme telles devront parvenir à la Mairie d'Edzandouan au plus tard, le 30 AVRIL 2024 à 12 heures 00 min (heure locale), et devront porter la mention :

### AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

**N° 03/AONO/C-EDZ/SG/CIPM/2024 DU 27 MARS 2024 POUR LES TRAVAUX DE REHABILITATION DU CENTRE DE SANTE INTEGRE DE NDZANA, DANS LA COMMUNE D'EDZENDOUAN, DÉPARTEMENT DE MEFOU ET AFAMBA, RÉGION DU CENTRE (EN PROCEDURE D'URGENCE)**  
(À n'ouvrir qu'en séance de dépouillement)

#### 9- Pièces administratives et recevabilité des Offres :

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives une caution provisoire de soumission d'un montant de 2 % du montant prévisionnel, soit 480.000 (Quatre cent quatre-vingt mille) francs CFA. Cette caution provisoire sera libellée sous l'une des formes suivantes :

- Caution de garantie Bancaire établie par une Banque de premier ordre ou un Etablissement d'Assurances agréée par le Ministre en charge des Finances ;
- Quittance de versement dans une caisse de consignation au Trésor Public et valable pendant (30) jours au-delà de la date de validité des Offres.
- Les pièces administratives requises devront, sous peine de rejet, être impérativement produites en originaux ou en copies légalisées par les autorités compétentes et datant de moins de trois (03) mois.
- Le cautionnement provisoire ou Cautionnement de soumission sera libéré quinze (15) jours après la publication des résultats et au plus tard trente (30) jours après le délai de validité des offres, pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus.

#### 10- Ouverture des plis :

L'Ouverture des plis, qui se fera en un (01) temps, sera effectuée le 30 AVRIL 2024 dès 13 heures 00 min par la Commission Interne de Passation des Marchés de la Commune d'Edzandouan, à la salle de conférence de l'Hôtel de Ville d'Edzandouan.

Les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture des plis ou se faire représenter par une personne dûment mandatée, ayant une parfaite connaissance de leur dossier.

#### 11- Délai d'exécution :

Le délai d'exécution prévu pour la réalisation des travaux est de trois (03) mois à compter de la date de notification de l'Ordre de Service de commencer les travaux.

#### 12- Délai de validité des offres :

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pour une période de Quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date fixée pour la réception des offres.

#### 13- Principaux critères de qualification :

Les offres seront évaluées sur la base des critères ci-après :



- a). Absence ou non-conformité de la caution de soumission à l'ouverture des plis ;
- b). Présence de documents falsifiés, scannés ou de faux documents dans le dossier de soumission ;
- c). Absence ou non-conformité d'une pièce administrative exceptée la caution provisoire 48 heures après l'ouverture des plis ;
- d). Dossier ayant obtenu à l'issue de l'Analyse technique moins de 70 % d'éléments positifs ; soit 14 OUI sur 20 ;
- e). Absence d'un sous détail des prix ;
- f). Omission dans l'offre financière d'un prix unitaire quantifié.

### 13.2 Critères essentiels de qualification

Les critères essentiels seront évalués de manière binaire (oui ou non). Les critères essentiels relatifs à la qualification des candidats portent sur :

- i) L'attestation et le rapport de visite des lieux (02 critères) ;
- ii) Le personnel d'encadrement (08 critères) ;
- iii) La disponibilité du matériel et des équipements essentiels (02 critères) ;
- iv) Les références de l'entreprise et capacité financière (04 critères) ;
- v) L'organisation du travail, la méthodologie et le planning d'exécution (04 critères).

Chaque offre pour être déclarée conforme techniquement doit avoir satisfait à tous les critères éliminatoires et obtenu au moins 14 sur 20 des critères essentiels, soit 70 % énumérés ci-dessous évalués conformément à la Grille de notation des offres techniques.

NB ; Sous réserve des autres exigences prévues dans le Dossier d'Appel d'Offres, la présence de la copie certifiée conforme de l'ATTESTATION DE CATEGORISATION délivrée par le Ministre chargé des Marchés Publics ou par son représentant dûment mandaté, dispense les soumissionnaires catégorisés de la production dans leurs dossiers techniques, des pièces justificatives relatives au chiffre d'affaires, aux références, aux moyens techniques et logistiques propres minima, au personnel permanent et à la localisation du siège.

### 14- Attribution :

Le marché sera attribué au soumissionnaire qui, ayant présenté une offre administrative conforme au Dossier d'Appel d'Offres, aura fourni une offre technique dont l'évaluation est supérieure ou égale à 70% des critères essentiels (soit 14 sur 20) et une offre financière évaluée la moins-disante.

### 15- Signature de la lettre commande

À l'issue de l'examen des offres, de la proposition du choix des soumissionnaires par la Commission Interne de Passation des Marchés et du choix définitif du Prestataire par le Maître d'Ouvrage, la Lettre-Commande est souscrite par l'Entrepreneur et signée par le Maître d'Ouvrage.

### 16- Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables dans les services de la Commune d'Edzendoouan.

NB. « POUR TOUT ACTE DE CORRUPTION, BIEN VOULOIR APPELER OU ENVOYER UN SMS À LA CONAC AUX NUMÉROS VERT : 1517 »

Fait à EDZENDOUAN, le 27 MARCH 2024

**Le Maire de la Commune d'EDZENDOUAN**  
(Maître d'Ouvrage)



#### Ampliations :

- MINMAP (pour information),
- PRÉFET MEFOU ET AFAMBA (pour information et affichage),
- DRMAP/CE (pour information),
- DDMINEPAT/MAF (pour information)
- DDMAP/MAF (pour information et affichage)
- DDMINSANTEL/MAF (pour information)
- SOPECAM (pour publication)
- PRÉSIDENT/CIPM – COMMUNE D'EDZENDOUAN (pour information)
- ARMP (pour publication au JDM)
- ARMP/CE (pour archivage)
- CHRONO/ARCHIVES (pour affichage et mémoire)

RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN

*Paix - Travail - Patrie*

\*\*\*\*\*

RÉGION DU CENTRE

\*\*\*\*\*

DÉPARTEMENT DE LA MEFOU ET AFAMBA

\*\*\*\*\*

COMMUNE D'EDZENDOUAN

\*\*\*\*\*

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHÉS

\*\*\*\*\*



REPUBLIC OF CAMEROON

*Peace - Work - Fatherland*

\*\*\*\*\*

CENTRE REGIONAL

\*\*\*\*\*

MEFOU AND AFAMBA DIVISION

\*\*\*\*\*

EDZENDOUAN COUNCIL

\*\*\*\*\*

INTERNE TENDERS BOARD

\*\*\*\*\*

## EDZENDOUAN COUNCIL TENDER'S BOARD

# OPEN INVITATION TO TENDER NATIONAL IN EMERGENCY

N 03/ONIT/C-EDZ/SG/ITB/ 2024 OF THE 27 MARCH 2024

FOR THE REHABILITATION WORK OF THE NDZANA INTEGRATED HEALTH CENTER, IN THE COUNCIL OF EDZENDOUAN, DIVISION OF MEFOU AND AFAMBA, REGION OF THE CENTER.

### 1 Object of the Public Invitation to tender National

The Mayor of the Council of Edzendouan (Owner Building), launches in Emergency procedure on behalf of the Council of Edzendouan, an Invitation to tender National Public for THE REHABILITATION WORK OF THE NDZANA INTEGRATED HEALTH CENTER, in the Council of Edzendouan, Division of MEFOU and AFAMBA, Region of the CENTER.

### 2 Job description

Work includes/understands the realization of the operations hereafter:

- ✓ Preliminary works and studies ;
- ✓ Work of foundation ;
- ✓ Work of masonry and rise ;
- ✓ Work of frame, cover and ceiling ;
- ✓ Work of metal fittings and wood ;
- ✓ Work of electricity ;
- ✓ Work of painting ;
- ✓ Work of V.R.D.



### 3 Participation and origin

This National Invitation to tender is opened with all the Companies of Cameroonian law, justifying technical capacities, financial and legal, enabling them to carry out the services object of this Invitation to tender.

### 1. 4 Funding

The financing of the services object of this Invitation to tender is ensured by the Budget of Public Investment (IBP) MINSANTE of the Republic of Cameroon, 2024.

### 5 Allotment and Estimated Cost

The project is made up in a single batch whose estimated cost of work is estimated thus that it follows

COUNCIL	THE WORDING OF THE PROJECT	N BATCH	PLACE	Estimated cost
EDZENDOUAN	REHABILITATION WORK OF THE NDZANA INTEGRATED CENTER	01	NDZANA	24 000 000 (TWENTY FOR Millions) F CFA

### 6 Consultation of the tender files

The Tender file can be consulted with the Town hall of Edzendouan, as of publication of this Invitation to tender.

### 7 Acquisition of the tender files

The Tender files can be obtained as of publication of this tender, in the Town hall of Edzendouan (Secretariat-general), against presentation of a receipt of payment of a sum nonrefundable of (40 000) Forty thousand francs CFA, delivered by the Municipal Receipt of Edzendouan, representing the expenses of purchase of the file.

### 8 Handing-over and presentation of the offers

Each tender drafted in English or French in seven (07) specimens whose original and six (06) marked copies as such will have to arrive at the Town hall of Edzendouan at the latest the 30 April 2024 at 12 hours (standard time), and will have to be marked

## OPEN INVITATION TO TENDER NATIONAL IN EMERGENCY

N 03/ONIT/C-EDZ/SG/ITB/ 2024 OF THE 27 MARCH 2024

FOR THE REHABILITATION WORK OF THE GOVERNMENT PRIMARY SCHOOL OF NDZANA INTEGRATED HEALTH CENTER, IN THE COUNCIL OF EDZENDOUAN, DIVISION OF MEFOU AND AFAMBA, REGION OF THE CENTER.

*(To be opened only at the bid opening session)*

### 9 administrative Parts and admissibility of the Offers

Each tenderer will have to join to his administrative parts a bid bond of 480.000 (FOUR HUNDRED SEVENTY THOUSAND) francs CFA. The guarantee will be made out under one of the following forms

- Banking Guarantee of guarantee established by a Bank of first order approved by the Minister in load of Finances
- Receipt of payment in a case of consignment to the Treasury and valid during (30) days beyond the validity date of the Offers.

The necessary administrative parts will owe, under penalty of rejection, being imperatively produced in originals or copies legalized by the authorities proper and going back to less than three (3) months.

### 10 Opening of bids

The Opening of bids, which will be done in one (1) time, will be carried out the 30 April 2024 at 13 hours by the Interne Tender's Board of the council at the subcommittee office located to the Town hall of Edzendouan.

The tenderers can attend this meeting of opening of the bids or be made represent by an elected person, having a perfect knowledge of their file.

### 11 Execution deadline

The execution deadline envisaged for the realization of work is Three (03) months as from the date of notification about Service order to begin work.

### 12 Time of validity of the bids

The tenderers remain committed by their offers for Ninety (90) days period as from the date fixed for the reception of the bids.

### 13 Qualification criteria

#### 13.1 *Eliminatory criteria*

- 1 Absence of the bid bond,
- 2 Presence of falsified documents, scan or of false documents in the file of tender;
- 4 Nonconformity of the administrative Offer under 48 hours;
- 5 File having obtained at the end of the technical Analysis less than 70% of the essential criteria;
- 6 Incomplete financial offer;
- 7 Omission in the financial offer of a quantified unit price;

#### 13.2 *essential Criteria of qualification*

The essential criteria will be evaluated in a binary way (satisfaction or not). The essential criteria relating to the qualification of the candidates relate to:

- i) Certificate of visit of the places (03 criteria);
- ii) Supervisory staff (10 criteria)
- iii) The availability of the material and the essential equipment (06 criteria)
- iv) References of the company and financials abilities (04 criteria);
- v) The methodology of execution (07 criteria);



Each offer to be declared conforms technically must have satisfied all the eliminatory criteria and have obtained at least 21 out of 30 of the essential criteria enumerated below evaluated in accordance with the Grid of notation of the technical offers.

#### 14 Award

The contract will be awarded to the tenderer who, having presented an administrative offer in conformity with the Tender Documents, will have provided a technical offer whose evaluation is higher or equal to 80% of the essential criteria and an evaluated financial offer with the lowest offer.

Any offer not presented in three (03) volumes purely and will be simply rejected; it is the same for any offer nonin conformity with the Particular Payment for the Invitation to tender (RPAO).

#### 15 Signing of the contract

At the end of the examination of the offers, proposal of the choice of the tenderers by the Internal Commission of Making of the Markets and the final choice of the Person receiving benefits by the Building Owner, the Letter-Order is subscribed by the Contractor and is signed by the Building Owner.

#### 16 Further information

The further information can be obtained at the business hours in the services of the Council of EdzendoUAN.

Note: "FOR ANY ACT OF CORRUPTION, TO BE SO KIND AS TO CALL OR SEND A SMS TO THE CONAC WITH THE FOLLOWING NUMBERS: 1517

EDZENDOUAN, the 27 MARCH 2024

*The Mayor of the EDZENDOUAN Council*  
(Building Owner)



#### Certified copies:

- MINMAP (for information).
- DRMAP/CE (for information).
- DO MEFOU AND AFAMBA (for information and posting).
- DDMINEPAT/MAF (for information)
- DDMAP/MAF (for information and posting)
- DDMINDDEVEL/MAF (for information)
- SOPECAM (for publication)
- PRÉSIDENT/CIPM (for information)
- ARMP (for publication with the JDM)
- ARMP/CE (for filing)
- STOPWATCH / FILES (for posting and memory)